

1 Introducción

2 ¿Por qué y para qué utilizar adaptaciones cinematográfica en el aula de ELE?

3 La narratología comparada como marco metodológico

4 Propuesta de análisis comparativo

4.1 Introducción

4.2 Presentación del texto literario

4.3 Presentación del texto fílmico

4.4 Identificación de la adaptación cinematográfica como tal

4.5 Comparación narratológica

4.5.1 Tema(s)

4.5.2 Asunto y funciones nucleares

4.5.3 Voz narradora y punto de vista o focalización

4.5.4 Tiempo

4.5.5 Espacio

4.5.6 Personajes

4.5.7 Otros elementos de interés

4.6 Conclusiones

5 El análisis comparativo narratológico en el aula de ELE

6 Pequeño ejercicio comparativo

7 Direcciones web de interés

- Blog **Docencia e investigación**: <http://uni.canuelo.net/>
- Wiki **Clásicos adaptados**: <http://clasicosadaptados.canuelo.net/>
- Web **Cine, literatura y traducción**: <http://cinelitetrad.canuelo.net/>
- Glosario de narratología: <http://faculty.washington.edu/petersen/321/narrtrms.htm>
- **Cine y literatura**, portal de Enrique Martínez-Salanova Sánchez: <http://www.uhu.es/cine.educacion/cineyeducacion/literatura.htm> [este profesor tiene una completa web con muchos recursos sobre la educación y el cine; desde **Cine y educación** (<http://www.uhu.es/cine.educacion/index.htm>) se puede acceder a todos sus materiales]